



KESE info

Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew

pont bejn l-UE u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili
Jannar 2019 | MT

EESC INFO - SPECIAL - CIVIL SOCIETY PRIZE 2018

Lingwi Disponibbli:

bg cs da de el en es et fi fr hr hu it lt lv mt nl pl pt ro sk sl sv

Editorjal



Il-KESE jiċċelebra d-difensuri tal-valuri Ewropej

Gheżież qarreja,

Kull sena, l-għoti tal-premjju tal-KESE għas-soċjetà ċivili jikkommemora mument importanti mhux biss għall-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew li jippremjja r-rebbieha, iżda wkoll għall-organizzazzjonijiet kollha tas-soċjetà ċivili li, permezz ta' hidmihom, jikkontribwixxu biex itejbu l-konvivenza fl-Ewropa. Fil-fatt, hija s-soċjetà ċivili Ewropea fid-diversità u r-rikkezza tagħha kollha li, simbolikament, tittella' fuq il-palk u ssir iċ-ċentru tal-attenzjoni permezz tal-premjju.

Għalhekk, din l-edizzjoni ddedikata għas-sena 2018 bħala s-Sena Ewropea tal-Wirt Kulturali, kellha l-appoġġ ta' madwar 150 kandidat minn 27 pajjiż, li jaħdmu f'diversi oqsma abbażi ta' approċċi differenti ħafna. Aħna nilqgħu dan bis-sħiħ, peress li huwa xhieda sabiħa ħafna tal-ispirtu tal-ħajja tagħna fil-komunità.

Aħna għażilna li ninterpretaw il-kunċett ta' wirt kulturali fis-sens wiesa' tal-kelma, li jinkludi mhux biss xogħlijiet artistici, iżda wkoll il-patrimonju intangibbli u l-valuri Ewropej, b'mod partikolari dawk ta' kondivizjoni, solidarjetà, xogħol u tolleranza. Huma fuq kollox dawn il-valuri li l-KESE xtaq jipprivileġġja.

Kif se taraw, f'din l-edizzjoni speċjali, il-valuri jaqdu rwol predominanti fl-attivitajiet tal-kandidati tagħna.

Dan narawh fl-attivitajiet tal-kooperattiva Aria Nuova/Ecomusem, li taħdem biex tagħmel aċċessibbli x-xogħlijiet artistici tar-reġjun tagħna fl-Italja lil persuni b'diżabbiltà serja bil-għan li ttejjeb, permezz tas-sbuħija u l-kondivizjoni tagħna, il-

kwalità ta' ħajjithom.

Jidher ukoll fl-attivitajiet ta' Taste of Danube, li toħloq rabtiet bejn il-popolazzjoni tal-pajjiż, ta' etajiet u profili differenti ħafna permezz tal-kondivizjoni tal-iżjed ikel fundamentali u demokratiku fil-kultura alimentari tagħna: il-ħobż.

U fil-hidma ta' Swans, inizjattiva li tagħmel possibbli li nisa żgħażaġh b'talenti kbar iżda bi żvantaġġi jkollhom aċċess għal edukazzjoni ta' livell għoli biex ikunu jistgħu jaqdu rwoli li jirriflettu l-kapaċitajiet tagħhom li, mingħajr din l-ispinta u dan il-ġest ta' solidarjetà soċjali, forsi ma kinux ikunu disponibbli għalihom.

Balkans without Border hija organizzazzjoni li tuża ċ-ċinema, invenzjoni Ewropea li talimenta industrija importanti, bħala mezz biex jitwasslu messaġġi ta' paċi liż-żgħażaġh f'reġjun trawmatizzat mill-gwerra. Rajna, f'dan l-akkomunament tar-riżorsi kulturali, eżempju eċċellenti tal-applikazzjoni tal-prinċipju li fuqu tissejjes l-Ewropa.

Fl-aħħar nett, kelmtejn dwar Safe Passage. Permezz ta' dan il-premjju, aħna ridna nippremjaw il-hidma eċċellenti ta' din l-organizzazzjoni sabiex tiġi miġġielda l-pjaga tal-kuntrabandisti li jipprovdu dħul klandestin u minflok jiġu pprovduti rotot sikuri u legali lill-bnedmin li jkunu qed jaħrabu realtajiet horox. L-Ewropa għandha bżonnhom. B'rabta ma' dan il-premjju, nixtiequ nenfasizzaw li, anke wara l-Brexit, il-KESE beħsiebu jżomm u jkompli jiżviluppa r-rabtiet tiegħu mas-soċjetà ċivili Brittanika.

Isabel Caño Aguilar

Viċi President inkarigata mill-Komunikazzjoni

Pubblikazzjonijiet Ġodda

Fuljett tal-Premju tas-Socjetà Ċivili



Il-KESE ppubblika fuljett li jipprezenta l-ħames proġetti rebbieħa u jipprovdi informazzjoni ta' sfond dwar il-Premju tas-Socjetà Ċivili b'mod ġenerali.

Dan jista' jgħid minn hawnhekk: <https://www.eesc.europa.eu/sites/default/files/files/qe-06-18-295-en-n.pdf>

Aħbarijiet tal-KESE

L-organizzazzjoni Ġermaniża Danube-Networkers for Europe rebbieħa tal-Premju tas-Socjetà Ċivili tal-KESE tal-2018



Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew (KESE) fit-13 ta' Diċembru ppremja lil ħames organizzazzjonijiet tas-socjetà ċivili għall-proġetti eċċellenti tagħhom li jasserixxu l-valuri Ewropej, jiċcelebraw id-diversità tad-diversi identitajiet tal-Ewropa u jippromovu l-wirt kulturali bħala mezz biex l-Ewropej jitqarrbu mill-ġdid lejn xulxin.

Il-proġett Ġermaniż "**Tastes of Danube - Bread Connects**", mmexxi mill-organizzazzjoni mingħajr skop ta' qligħ **Danube-Networkers for Europe (DANET)**, ħa l-ewwel premju ta' EUR 14 000. L-erba' inizjattivi l-oħra, **SWANS** mill-Ġermanja, **Eco Museum** mill-Italja, **Safe Passage** mir-Renju Unit u **Balkans Beyond Borders** mill-Greċja rċevew kull wieħed EUR 9 000.

"Matul is-Sena Ewropea tal-Wirt Kulturali 2018, il-KESE jittama li dan il-premju se jgħid dwar ir-rikkezza kulturali tal-Ewropa u dwar il-multipliċità u r-rikkezza tal-identitajiet Ewropej. Dan irid jipromovi proġetti li jsaħħu sens kondiviz ta' appartenenza u ta' relevanza permezz tad-diversità u bid-diversità. Irid iżid il-vizibbiltà tal-ħafna proġetti madwar l-Ewropa kollha li jipromovu valuri Ewropej bħalma huma r-rispett għad-dinjità tal-bniedem u d-drittijiet tal-bniedem, il-libertà, id-demokrazija, l-ugwaljanza u l-istat tad-dritt. L-aħħar iżda mhux l-inqas, jixtieq jirringrazzja lil dawk l-individwi u l-organizzazzjonijiet li jiġġieldu fuq bażi ta' kuljum għal Ewropa msejsa fuq dawn il-valuri," qal il-President tal-KESE Luca Jahier fiċ-ċerimonja tal-għoti tal-premijiet fi Brussell.

L-idea wara l-proġett rebbieħ ta' DANET "**Tastes of Danube - Bread Connects**" hija li n-nies jesperjenzaw il-ħobż bħala forma ta' wirt kulturali intangibbli li huma kollha jikkondividu u li jgħaqqadhom fid-diversità tagħhom. Bħala parti mill-proġett, ġew organizzati attivitajiet u festivals ta' ħami tal-ħobż f'diversi pajjiżi tad-Danubju, li laqgħu flimkien nies ta' etajiet, etniċitajiet u sfondi soċjali differenti.

Filwaqt li l-uffiċċju rreġistrat tagħha jinsab fil-Ġermanja, DANET hija organizzazzjoni umbrella ta' diversi organizzazzjonijiet edukattivi mingħajr skop ta' qligħ u esperti minn pajjiżi tad-Danubju bħall-Awstrija, il-Kroazja, il-Bulgarija, ir-Rumanija, is-Serbja, is-Slovakkja u l-Ungerija. Bħala assoċjazzjoni mingħajr skop ta' qligħ li tippromovi t-tagħlim innovattiv u l-partecipazzjoni soċjali taċ-ċittadini kollha, DANET tittama li l-proġett tagħha se jgħid kuxjenza dwar l-għeruf kulturali komuni fir-Reġjun tad-Danubju u fl-Ewropa, se iqanqal id-djalogu u jsaħħaħ ir-rabtiet bejn il-ġenerazzjonijiet u l-kulturi differenti tal-Ewropa.

Hija u taċċetta l-premju, il-president ta' DANET Carmen Stadelhofer qalet li: "*Il-ħobż minn dejjem kien simbolu ta' komunità u ta' kondivizjoni. Bil-proġett tagħna, irridu negħlbu l-ostakli u nagħmlu xi ħaġa għal Ewropa mibnija fuq is-solidarjetà, u ta' paċi. Aħna naħdmu mil-livell lokali u nippruvaw ninvolvu lil kulhadd. Aħna nlaqqgħu flimkien diversi gruppi etniċi li ma jiltaqqgħux b'mod ieħor. Inlaqqgħu persuni anzjani u żgħażaġħ u ninkludu dawk li jista' jkollhom diffikultajiet biex isibu posthom fis-socjetà. Dan il-premju huwa rikonoxximent enormi u unur għal dawk il-ħafna organizzazzjonijiet u persuni involuti f'dan il-proġett.*"

Ara l-filmat bid-dettalji tal-proġetti rebbieħa hawnhekk.

Parteċipant rebbieh ieħor hija [I-inizjattiva SWANS](#), l-ewwel tat-tip tagħha fil-Ġermanja. Din hija mmexxija minn grupp ta' nisa voluntiera li jorganizzaw seminars dwar il-karrieri u t-tmexxija għal studenti universitarji nisa b'potenzjal għoli li gejjin minn familji immigranti u għal nisa ta' kulur, bil-għan li jgħinuhom isibu l-impjieg li jixriqilhom u biex itemmu d-diskriminazzjoni kontrihom fis-suq tax-xogħol.

Il-proġett rebbieh mill-Italja [Eco Museum](#), huwa mmexxi mill-kooperattiva soċjali Aria Nuova. Dan jgħin lil pazjenti bi problemi ta' saħħa mentali minn unitajiet residenzjali sabiex jesperjenzaw l-arti u l-kultura personalment, u b'hekk jasserixxi li d-dritt għall-kultura huwa universali.

Il-kampanja kulturali "80 years on, child refugees still need Safe Passage", mill-organizzazzjoni tar-Renju Unit [Safe Passage](#), tistinka biex tikseb appoġġ akbar mill-pubbliku għar-refuġjati żgħażaġħ tal-lum, billi tqabbel is-sitwazzjoni tal-lum ma' *Kindertransport*, operazzjoni ta' salvataġġ tal-massa matul it-Tieni Gwerra Dinjija, li fiha ċ-ċittadini Brittaniċi laqgħu tfal li kienu qed jaħarbu l-persekuzzjoni Nazista. Safe Passage s'issa għen lil 1 500 tifel u tifla biex jilħqu kenn permezz ta' rotot sikuri u legali.

Ir-rebbieh Grieg huwa festival tal-filmati qosra mmexxi mill-organizzazzjoni [Balkans Beyond Borders](#). Il-festival iseħħ kull sena f'belt Balkana differenti, u jtellja' xogħol mill-produtturi tal-films mill-Balkani u lil hinn u juża l-arti bħala forza biex jingħelbu d-differenzi li joriginaw mill-imghoddi instabbli tar-reġjun.

Il-Premju tas-Soċjetà Ċivili tal-KESE, li din is-sena jinsab fl-10 edizzjoni emblematika tiegħu, attira 150 kandidat minn mhux inqas minn 27 Stat Membru tal-UE, u dan jixhed l-entuzjażmu enormi tas-soċjetà ċivili minn madwar l-UE biex tippromovi l-valuri Ewropej u l-wirt kulturali. B'dan il-premju, il-KESE jittama li tissaħħaħ il-ħidma orjentata lejn il-komunità min-naħa tal-organizzazzjonijiet u l-individwi ppremjati.

Il-premju jingħata għal "l-eċċellenza f'inizjattivi tas-soċjetà ċivili" u kull sena tintgħażel tema differenti, li tkopri qasam importanti tal-ħidma tal-KESE. Il-premju għall-2017 kien iddedikat għal "intraprenditorija innovattiva li tippromovi l-integrazzjoni fis-suq tax-xogħol ta' gruppi żvantaġġjati".

[Togħmiet mid-Danubju - Inserrħu fuq il-ħobż](#)



Jekk tixtieq tqarreb lill-poplu Ewropew lejn l-idea ta' Ewropa magħquda u ta' paċi, jeħtieġ tinvolvi lil persuni ordinarji, tgħid Eva Hrabal mill-organizzazzjoni rebbieha.

KESE Info: X'ifisser dan il-premju għalik u għall-organizzazzjoni tiegħek?

Togħmiet mid-Danubju: Il-premju huwa rikonoxximent kbir għall-isforzi li għamilna biex inlaqqgħu flimkien lil persuni minn kull età u minn kull sfond etniku u soċjali fil-pajjiżi kollha tad-Danubju, biex ngħaqqduhom madwar is-suġġett tal-ħobż, u nagħmluhom konxji dwar l-għeruq kulturali komuni tagħna fiż-żona tad-Danubju u fl-Ewropa. Huwa unur u apprezzament kbir għall-ħafna organizzazzjonijiet u persuni involuti f'dan il-proġett, speċjalment il-voluntiera.

Ser jipprovi impetu qawwi biex tiġi estiża l-kooperazzjoni Ewropea u biex tinbena "rotta tal-ħobż" kulturali madwar l-Ewropa. Il-premju ser isaħħaħ il-ħbiberija interkulturali tagħna tul id-Danubju, iħegġeġ lil oħrajn biex jingħaqdu fl-attivitajiet tagħna u jgħinna inxerrdu l-idea fir-reġjun tad-Danubju u madwar l-Ewropa kollha, biex b'hekk jiġu konnessi saħansitra aktar nies.

X'parir tagħti lil organizzazzjonijiet oħrajn biex jiksbu riżultati f'tali attivitajiet u programmi?



Jekk għandek viżjoni li tlaqqa' lil persuni Ewropej eqreb lejn l-idea ta' Ewropa magħquda u ta' paċi, jeħtieġ tinvolvi nies ordinarji, u fuq kollox, għandek temmen fil-viżjoni tiegħek. Fittex imsieħba li jikkondividu din il-viżjoni, kif ukoll organizzazzjonijiet u msieħba li jipprovdu appoġġ finanzjarju. Fittex idea li tgħin biex jingħelbu l-ostakli tal-lingwa permezz ta' attivitajiet komuni. Involvi lill-voluntiera mill-bidu fuq bażi ugwali. Uża l-opportunitajiet li l-midja diġitali toffri għall-komunikazzjoni u l-kooperazzjoni. Ilda fiċ-ċokon u agħti prova tiegħek, u dan imbagħad ikollu effett li kulma jmur dejjem jikber.

Kif se tuża dan il-finanzjament speċifiku biex tipprovdi aktar għajnuna fil-komunità?

Se tkun taħlita ta' finanzjament strutturali u appoġġ għal avvenimenti sabiex jiġu inklużi aktar imsieħba fir-“rotta tal-ħobż” kulturali. Nittamaw li l-premjju se jgħinna nsibu aktar sponsors - peress li l-proġetti kbar jirrikjedu finanzjament kbir.

Fil-fehma tiegħek, x'inhu l-aħjar mod biex jiġi żgurat li kull pajjiż jippreserva u jkun kburi bil-wirt kulturali tiegħu, filwaqt li fl-istess ħin jifrutta d-diversità kulturali li għandha x'toffri l-Ewropa?

Agħmel mezz biex id-diversità tat-tradizzjonijiet kulturali u tal-lingwi tkun viżibbli u titqies bħala valur li jarrikkixxi Dar l-Ewropa kondiviża tagħna. Gieġhel lin-nies jirrealizzaw li aħna lkoll għandna ħafna affarijiet komuni fil-ħajja ta' kuljum tagħna - fl-istorja u l-kultura tagħna. Ippromovi l-komunikazzjoni u l-kooperazzjoni bejn il-persuni f'pajjiżi tal-Punent, tal-Lvant u tax-Xlokk permezz ta' attivitajiet kondiviżi, sabiex jitnaqqas l-preġudizzju u jitravwem l-għarfien Ewropew. Uri l-valuri Ewropej fil-prattika permezz ta' ħidma flimkien b'metodi innovattivi. Oħloq baġit għal proġetti u opportunitajiet kulturali transnazzjonali fuq skala żgħira u sabiex jitlaqqgħu flimkien organizzazzjonijiet tas-soċjetà civili żgħira izda attivi. Gieġhel in-nies iħossuhom f'darhom fl-Ewropa!

In-nisa javvanzaw ma' SWANS



L-organizzazzjoni li tgħin lin-nisa żvantaġġati ta' talent ikollhom aċċess għal edukazzjoni ta' kwalità għolja biex itejbu l-possibilitajiet tagħhom li jkollhom karriera sodisfaċenti se tuża l-flus tal-premjju biex tilhaq aktar nisa li potenzjalment jistgħu jirnexxu bil-kbir, qalet Martha Dudzinski minn SWANS.

KESE Info: Xi jfisser il-premjju għalik u għall-organizzazzjoni tiegħek?

SWANS: Li l-ħidma tagħna tiġi rikonoxxuta permezz ta' premju tant prestiġġjuż bħall-Premju tas-Soċjetà Civili tal-KESE huwa sinjal ta' valur kbir lin-nisa kollha minn familji ta' immigranti, izda partikolarment dawk li jieħdu sehem fis-seminars tagħna, u b'dan il-mod iħossu li huma sostnuti u li għandhom valur kif ukoll imħeġġa biex isegwu t-triq li jagħzlu.

X'parir tagħti lil organizzazzjonijiet oħrajn f'termini tar-riżultati li jistgħu jinkisbu b'dawn l-attivitajiet u programmi?

Meta nitkellmu dwar il-kontribut lejn is-soċjetà civili, passjoni u motivazzjoni huma l-fatturi l-iktar kruċjali għas-suċċess. Trid tkun iddedikata għall-kawża tiegħek, peress li - bil-kontra tas-settur privat, ngħidu aħna - ma hemmx fatturi oħrajn bħal flus li jistgħu jimmotivawk. L-awtenticità li tiġi bit-twemmin li għandek fil-kawża xxerred l-entuzjażmu tiegħek u tgħinek issegwi b'suċċess l-għanijiet tiegħek.

Kif se tuża dan il-finanzjament speċifiku biex tipprovdi iktar għajnuna fil-komunità?



Il-flus tal-premj u ser jippermettilna norganizzaw seminars addizzjonali u forsi saħansitra avveniment ta' netwering ikbar għan-nisa żgħażaġħ fil-komunità tagħna biex jaqsmu l-ideat u l-esperjenzi u joħolqu rabtiet u linji ta' komunikazzjoni.

Bħala organizzazzjoni li taħdem lejn l-integrazzjoni tal-migranti, li kieku kellek l-opportunità li tadotta dispożizzjoni legali speċifika waħda fil-livell Ewropew, liema tkun?

Bosta studji xjentifiċi juru biċ-ċar li s-swieq tax-xogħol attwali jiddiskriminaw b'mod pożittiv favur irġiel bojod għad-detriment tan-nisa, nies ta' kulur u minoranzi oħrajn. Sabiex din is-sitwazzjoni tiġi rimedjata u jinħolqu kundizzjonijiet indaqs, miżuri legali jistgħu jipprovdu appoġġ temporanju għal dan il-proċess. Proċessi ta' applikazzjoni għamja u kwoti jistgħu jġiegħlu lil-impjegaturi jagħmlu sforz biex isibu dak il-kandidat li huwa ġenwinament bl-aħjar kwalifiki; huma ser jittgħallmu kif għandhom jattiraw u jikkonvinċu impjegati minn sfondi differenti li tant ilhom jiġu injorati. Madankollu, dawn il-miżuri, flimkien mad-diskriminazzjoni pożittiva, dejjem jiffaċċjaw kwistjoni ta' leġittimazzjoni: hadd ma jrid li l-kwalifiki tiegħu jew tagħha jiġu miċħuda u li tissejjaħ "mara/migranti/eċċ. bil-kwota". Iżda nistgħu negħlbu din l-attitudni ta' akkuża li l-minoranzi mhumiex kwalifikati biss jekk nibdew billu nammettu li s-suq tax-xogħol attwali mhumiex ibbażat primarjament ibbażata fuq il-kwalifiki, iżda fuq ir-riproduzzjoni ta' strutturi eżistenti dominati minn irġiel bojod. Aktar ma l-impjegaturi jiddeċiedu malajr biex jegħlbu l-preġudizzji subkonxji tagħhom, aktar ma n-nies ikunu jistgħu jemmnu li x-xogħol iebes u l-kwalifiki tagħhom jistgħu jhallu l-frott.

[Aria Nuova: wirt kulturali għal inkluzjoni soċjali](#)



Permezz tal-proġett tagħha tal-Ecomuseo, il-kooperattiva Aria Nuova tgħin lin-nies b'diżabilitajiet mentali biex jesperenzaw il-wirt kulturali, filwaqt li tasserixxi li d-dritt għall-kultura huwa universali. Billi tagħtihom l-aċċess għas-siti ta' patrimonju u aktar tard biex jesprimu l-esperjenzi estetiki tagħhom f'laboratorji partecipattiva, l-inizjattiva tnaqqas is-sens ta' iżolament tagħhom. Il-premj jibgħat messaġġ sinifikanti ta' inkluzjoni u solidarjetà, kemm għas-soċjetà ċivili inġenerali u għad-dinja ta' diżabilità b'mod partikolari, jgħid Vincenzo Griffo ta' Aria Nuova.

EESC Info: X'ifisser dan il-premj għalik u għall-organizzazzjoni tiegħek?

Aria Nuova: Dan il-premj jirrappreżenta l-quċċata ta' proċess li kellna fiduċja kbira fih, proġett li ippermettilna nippruvaw forum innovattivi ta' riabilitazzjoni għall-utenti ta' servizzi psikjatriċi, filwaqt li jiżgura li dawn ikollhom aċċess għal u jistgħu jieħdu sehem f'attivitajiet kulturali u estetiki, li huma esperjenzi vitali għall-iżvilupp personali ta' kull individwu.

X'parir kieku taghti lil organizzazzjonijiet oħrajn f'termini tal-ksib ta' riżultati b'attivitajiet u programmi bħal dawn?

Il-parir tiegħi lil organizzazzjonijiet oħrajn ikun li jinkoraġġixxu kwalunkwe tip ta' proġett li jfittex li jqajjem kuxjenza pubblika sabiex kulhadd ikun jista' japprezza l-valur ta' wirt kulturali li huwa kompletament inkluziv.

Kif se tuża dan il-finanzjament speċifiku biex tingħata aktar għajnuna fil-komunità?

Aħna kburin mir-rikonoxximent li ngħatalna u se nużaw il-finanzjament biex inżidu n-numru ta' proġetti u inizjattivi marbutin mal-proġett Ecomuseo. Għandna l-ħsieb li ninvolvu aktar ċentri ta' riabilitazzjoni psikjatrika, l-għan aħħari hu li jiġi żgurat li l-pubbliku kollu jkun konxju tal-importanza li l-wirt kulturali jsir aktar aċċessibbli.

FI-Italja, il-protezzjoni soċjali għall-persuni b'diżabilità tnaqqset b'EUR 10 miljun fuq medda ta' sentejn (2018-2019) u l-liġi "Dawk li jiġu warajna" ("Dopo di noi"), li tippermetti li l-protezzjoni soċjali tintervjeni ladarba l-familja ma tkunx għadha preżenti biex tieħu ħsiebhom, tidher li hi operattiva f'erba' reġjuni biss. F'dan l-isfond dan il-premj xi jfisser għalik?



Ir-rikonoxximent li rċevejna permezz tal-premju tal-KESE jerga' jieħu iktar importanza jekk inħarsu lejn il-qafas legali Taljan, li għadu mhuwiex suffiċjentement attent għall-bżonnijiet tal-persuni b'diżabbiltà u mhuwiex sodisfaċenti meta jiġi biex jiproteġihom. "Vakwu regolatorju" ta' dan it-tip huwa aktar u aktar inaċċettabbli minħabba s-sitwazzjoni soċjali attwali - partikolarment f'dawn l-aħħar snin - li hi għatxana għall-attenzjoni aktar mill-qrib mill-istituzzjonijiet għal ftigijiet li jistgħu jiġu definiti b'mod ċar bħala drittijiet fundamentali tal-bniedem, kif minquxa fil-kostituzzjoni Taljana u enfasizzati fil-leġislazzjoni Ewropea.

Il-fatt li dan il-premju huwa daqstant prestiġjuż huwa indikazzjoni ta' sensibbiltà dejjem akbar ta' qasam - dak ta' diffikultajiet ta' saħħa mentali - li għadu stigmatizzat bil-qawwi, u jibgħat sinjal sinifikanti tal-inklużjoni u s-solidarjetà, kemm lis-soċjetà ċivili iġenerali u lid-dinja ta' diżabbiltà b'mod partikolari. Billi jaġixxi bħala katalist għalina biex nipperseveru b'attivitajiet pijuniera immirati lejn l-inklużjoni ta' forom oħra ta' assistenza, il-premju jipprojetta immaġni ta' pajjiż li jappoġġja s-solidarjetà u l-inklużjoni u hija approvazzjoni ċara tal-valuri tal-Unjoni. < /p >

Balkans Beyond Borders: nisfruttaw is-saħħa tal-kreattività taż-żgħażaġħ biex infejqu l-ġrieħi tal-gwerra



Billi jgħaqqad liż-żgħażaġħ minn madwar il-Balkani biex jaqsmu l-kultura tagħhom permezz tal-festival tal-films tiegħu, il-Balkans Beyond Borders qed ifittex li jegħleb l-imġhoddi mqanqal tar-reġjun. Għaliex jekk għandha tinbidel xi ħaġa, din se tinbidel miż-żgħażaġħ u għall-benefiċċju tagħhom, tistqarr Veroniki Krikoni tal-BBB.

KESE Info: Xi jfisser għalik u għall-organizzazzjoni tiegħek il-fatt li rċevejtu dan il-premju?

BBB: Balkans Beyond Borders jiċcelebra l-10 anniversarju tiegħu fl-2019 u dan il-premju, appart mill-ijtina spinta sostanzjali f'ħidmietna, se jkollu wkoll valur simboliku. Li konna fost ir-rebbieħa tal-premju tal-KESE huwa rikonoxximent għall-għaxar snin ta' ħidma tagħna. Il-premju se jagħti lill-festival l-ispinta meħtieġa sabiex iwessa' l-ħidma u l-missjoni tiegħu u jtejjeb il-viżibbiltà, sabiex ikun jista' jilhaq aktar udjenzi f'aktar postijiet fl-Ewropa, kemm fiżikament, permezz ta' avvenimenti kulturali, u kemm elettronikament, permezz tal-pjattaforma onlajn tagħna, filwaqt li jagħti lok għad-djalogu permezz tal-arti. Barra minn hekk, dan se jippermettilna nintegraw il-komunità BBB, noffru masterclasses speċjali dwar temi u tekniki innovattivi, u nipprovdur pjattaforma tanġibbli li tista' tikkontribwixxi għall-ħolqien ta' spazju pubbliku Ewropew li jikkondividi l-patrimonju, il-valuri u l-identitajiet Ewropej komuni.

X'parir tista' tagħti lil organizzazzjonijiet oħrajn f'dak li jirrigwarda l-kisba ta' riżultati b'dawn l-attivitajiet u programmi?



Il-parir tagħna huwa doppju: minn naħa waħda n-persistu, insistu u aħdmu b'mod metodiku, u min-naħa l-oħra l-ingredjenti ewlieni huwa li għandna nibqgħu

miftuhin. Flimkien aktar b'saħħitna. Ippruvaw sibu msieħba xierqa li jkunu adatti għall-viżjoni u l-missjoni tagħkom, u li jistgħu joffru ħiliet komplementari u jgħinukom tipperfezzjonaw is-sengħa tagħkom.

Kif se tużaw dan il-finanzjament speċifiku biex tipprovdu għajjnuna ulterjuri fil-komunità?

L-organizzazzjoni tagħna tiffoka fuq l-idea tal-kondiviżjoni, bħat-tema tal-festival ta' din is-sena. Il-kondiviżjoni ta' ideat, il-kondiviżjoni ta' kulturi, il-kondiviżjoni tar-riżorsi tagħna ma' kull min jinsab fil-bżonn. Għalhekk dan il-finanzjament se jippermettilna nkunu aktar effettivi biex nikkondividu l-ħolma tagħna ma' aktar nies għal Ewropa aħjar, filwaqt li niffokaw saħnsitra aktar fuq il-ġenerazzjonijiet żgħażaġh. Għaliex eja ma ninsewx, li jekk għandha tinbidel xi haġa, din se tinbidel miż-żgħażaġh (u għall-benefiċċju tagħhom).

Il-fokus ta' Balkans Beyond Borders jirrigwarda ż-żgħażaġh, iżda x'hemm fir-rigward tal-ġenerazzjonijiet akbar fl-età fejn il-ġrieħi tal-gwerra ħallew feriti aktar profondi? Taħseb li dan l-approċċ se jiffunzjona magħhom?

Din hija sfida li għandna naċċettaw. Iż-żgħażaġh huma l-futur tal-Ewropa, iżda l-ġenerazzjonijiet akbar fl-età sofrew il-ġrieħi tal-gwerra. Madankollu, l-għoti ta' spazju lill-ġenerazzjonijiet żgħażaġh biex isemmgħu leħin, biex iħossuhom liberi li joħolqu u jerġgħu jiffurmaw kuncetti fir-rigward tal-passat tagħhom, hija xi haġa li tista' tkun ta' valur miżjud ukoll għall-ġenerazzjonijiet akbar fl-età. Il-motto tas-Sena Ewropea tal-Wirt Kulturali huwa "fejn il-passat jiltaqa' mal-futur": dan huwa eżattament dak li qed nippruvaw nagħmlu billi nnaqqsu d-distakk bejn epoki differenti billi nindirizzaw il-ġenerazzjonijiet akbar fl-età permezz tas-setgħa taż-żgħażaġh.

Safe Passage: iżżomm il-kultura tad-drittijiet tal-bniedem ħajja

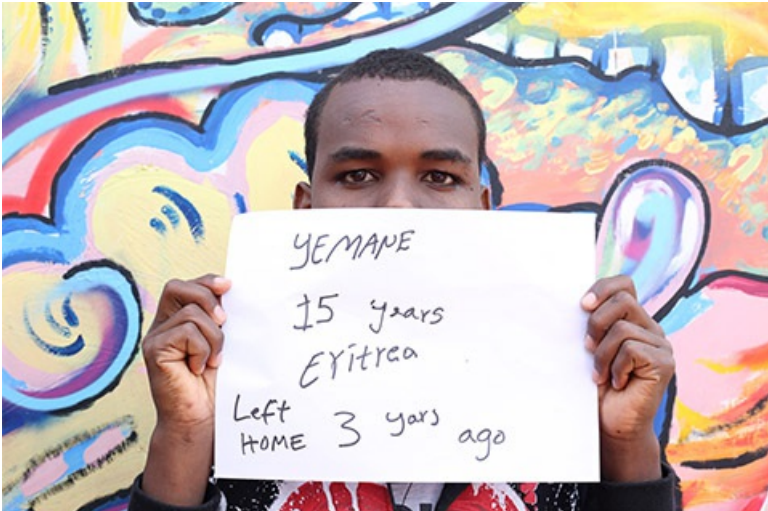


L-organizzazzjoni Brittanika li qed tissielet biex toffri rotot sikuri u legali għar-refuġjati tfal lejn ir-Renju Unit se tuża l-flus tal-premjju biex tgħin biex tilħaq l-objettiv tagħha li 10 000 tifel u tifla jibdeu ħajja mill-ġdid fuq medda ta' 10 snin, tispjega Charlotte Morris, il-kap tal-komunikazzjoni u l-iżvilupp tal-organizzazzjoni, lill-KESE Info.

KESE Info: Xi jfisser dal-premjju għalik u għall-organizzazzjoni tiegħek?

Safe Passage: Il-premjju jirrappreżenta d-determinazzjoni qawwija tagħna li npoġġu d-dinjità umana u d-drittijiet tal-bniedem fil-qalba tal-ħidma tagħna. Dawn huma valuri li nafu li huma maqsuma minn nies madwar l-Ewropa u, minkejja l-inċertezzi tal-futur, dawn il-valuri se jibqgħu kostanti.

Liema parir tagħti lil organizzazzjonijiet oħra f'termini ta' kisba ta' riżultati b'dawn l-attivitajiet u l-programmi?



Aħna ta' Safe Passage determinati li nifthu rotot sikuri u legali għar-refuġjati. It-tim u l-imsieħba tagħna għandna l-attitudni ta' "aqbad u aghmilha"; li l-organizzazzjoni hija żgħira jgħin ukoll ma' dan.

Kif se tużaw dan il-finanzjament speċifiku biex tipprovdu aktar għajjnuna fil-komunità?

Dan il-premjju se jgħinna nkomplu bil-kampanja tagħna biex nagħtu aċċess għal passaġġ bla periklu lil aktar refuġjati tfal, b'mod partikolari:

L-EWWEL, biex niddefendu d-dritt tat-tfal refuġjati fl-Ewropa għar-riunifikazzjoni tal-familja fir-Renju Unit issa u wara Brexit.

IT-TIENI, biex inkomplu l-kampanja tagħna biex nassiguraw impenn mill-gvern tar-Renju Unit biex 10 000 refuġjati tfal jerġgħu jibdeu ħajja mill-ġdid matul l-10 snin li ġejjin.

u t-TIELET, biex nippromovu kampanja biex tinħoloq bidla pożittiva fl-attitudnijiet tal-pubbliku lejn il-Gran Brittanja li toffri protezzjoni lir-refuġjati, u attitudnijiet b'mod usa' madwar l-Ewropa.

Brexit kif se jaffettwa x-xogħol tagħkom?

Għandna pjanijiet fis-seħħ biex niżguraw li dan ma jaffettwax il-ħidmiet tagħna. Għandna żgurata emenda għall-Abbozz ta' Rtirar ta' Brexit biex ir-refuġjati tfal ikunu jistgħu jkomplu jingħaqdu mal-familji tagħhom fil-Gran Brittanja wara Brexit. Se nkomplu ngħaqdu wkoll lir-refuġjati mal-familji tagħhom madwar l-Ewropa.

Editor:

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)
Daniela Marangoni (dm)

Il-kontributuri għal din l-edizzjoni huma:

Chloé Lahousse (cl)
Daniela Marangoni (dm)
David Gippini Fournier (dgf)
Ewa Haczyk-Plumley (ehp)
Jasmin Kloetzing (jk)
Katerina Serifi (ks)
Laura Lui (ll)
Leszek Jarosz (lj)
Marco Pezzani (mp)
Pablo Ribera Paya (prp)
Silvia M. Aumair (sma)

Koordinazzjoni globali:

Agata Berdys (ab)
Katerina Serifi (ks)

Indirizz:

Kumitat Ekonomiku u Soċjali
Ewropew
Bini Jacques Delors, 99 Rue
Belliard, B-1040
Brussell, il-Belġju
Tel. (+32 2) 546.93.96 jew
546.95.86
Indirizz elettroniku:
eescinfo@eesc.europa.eu

KESE info huwa ppubblikat disa' darbiet fis-sena matul is-sessjonijiet plenarji tal-KESE. KESE info huwa disponibbli fi 23 lingwa. Il-KESE Info ma tistax titqies bħala r-rapport uffiċjali tal-ħidmiet tal-KESE; għal dawn, jekk jogħġbok irreferi għall-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew għal pubblikazzjonijiet oħrajn tal-Kumitat. Ir-riproduzzjoni hija permessa jekk il-KESE Info jissema bħala s-sors u tintbagħat link lill-editor.